

A BIZOTTSÁG VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2011. december 14.)

az ózonréteget lebontó anyagokról szóló 1005/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel szabályozott anyagok mennyiségeinek és kvótakiosztásának a 2012. január 1. és december 31. közötti időszakra történő meghatározásáról

(az értesítés a C(2011) 9196. számú dokumentummal történt)

[Csak a francia, a görög, a holland, a lengyel, a német, a portugál, a spanyol, az angol, és az olasz nyelvű szöveg hiteles]

(2011/873/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az ózonréteget lebontó anyagokról szóló, 2009. szeptember 16-i 1005/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 10. cikke (2) bekezdésére és 16. cikkére,

mivel:

- (1) A behozott szabályozott anyagoknak az Unión belüli szabad forgalomba bocsátása az 1005/2009/EK rendelet 16. cikkében foglaltaknak megfelelően mennyiségi korlátokhoz kötött.
- (2) Ezenkívül a Bizottságnak meg kell határoznia a részlegesen halogénezett klórozott-fluorozott szénhidrogénektől eltérő, szabályozott anyagok nem helyettesíthető laboratóriumi és analitikai célokra felhasználható mennyiségeit és az ezen anyagok alkalmazására engedélyezett vállalatokat.
- (3) A nem helyettesíthető laboratóriumi és analitikai felhasználásra fordítható kvóták megállapításakor ügyelni kell a 10. cikk (6) bekezdésében előírt összmennyiségek betartására, és alkalmazni kell az ózonréteget lebontó anyagokról szóló 1005/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében az Unión belül laboratóriumi és analitikai felhasználásra engedélyezett szabályozott anyagokra vonatkozó mennyiségek elosztására vonatkozó mechanizmusról szóló 2011. június 1-jei 537/2011/EU bizottsági rendeletet ⁽²⁾. Mivel az említett mennyiségi korlátozások a laboratóriumi és analitikai felhasználási célra engedélyezett klórozott-fluorozott szénhidrogénekre is vonatkoznak, indokolt, hogy a klórozott-fluorozott szénhidrogéneknek az említett célra történő gyártása és behozatala is e határozat hatálya alá tartozzon.
- (4) A Bizottság közleményt (2011/C 75/05) ⁽³⁾ tett közzé azon vállalkozások számára, amelyek 2012-ben ózonréteget lebontó szabályozott anyagokat kívánnak az Európai Unióba behozni vagy onnan kivinni, valamint azon vállalkozások számára, amelyek a 2012-es évre

kvótát kívánnak igényelni ezen anyagok laboratóriumi és analitikai célú felhasználására, és az értesítésnek megfelelően megkapta a 2012-re tervezett behozatalra vonatkozó nyilatkozatokat.

- (5) A mennyiségi korlátokat és a kvótákat a 2012. január 1. és december 31. közötti időszakra kell meghatározni, összhangban az ózonréteget lebontó anyagokról szóló montreali jegyzőkönyv szerinti éves adatszolgáltatási ciklussal.
- (6) Az ebben a határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az 1005/2009/EK rendelet 25. cikkének (1) bekezdésével létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Szabadon forgalomba bocsátható mennyiségek

- (1) Az Európai Unión kívülről származó, az 1005/2009/EK rendelet szerinti I. csoportba (CFC-11, CFC-12, CFC-113, CFC-114 és CFC-115 klórozott-fluorozott szénhidrogének) és II. csoportba (egyéb, teljesen halogénezett klórozott-fluorozott szénhidrogének) tartozó szabályozott anyagoknak az Európai Unióban 2012 során szabadon forgalomba bocsátható mennyisége 11 185 000 kilogramm ODP (ózonlebontó potenciál).
- (2) Az Európai Unión kívülről származó, az 1005/2009/EK rendelet szerinti III. csoportba (halonok) tartozó szabályozott anyagoknak az Európai Unióban 2012 során szabadon forgalomba bocsátható mennyisége 15 761 510 kilogramm ODP.
- (3) Az Európai Unión kívülről származó, az 1005/2009/EK rendelet szerinti IV. csoportba (szén-tetraklorid) tartozó szabályozott anyagoknak az Európai Unióban 2012 során szabadon forgalomba bocsátható mennyisége 8 800 220 kilogramm ODP.
- (4) Az Európai Unión kívülről származó, az 1005/2009/EK rendelet szerinti V. csoportba (1,1,1-triklór-etán) tartozó szabályozott anyagoknak az Európai Unióban 2012 során szabadon forgalomba bocsátható mennyisége 1 000 015 kilogramm ODP.

⁽¹⁾ HL L 286., 2009.10.31., 1. o.⁽²⁾ HL L 147., 2011.6.2., 4. o.⁽³⁾ HL C 75., 2011.3.9., 4. o.

(5) Az Európai Unión kívülről származó, az 1005/2009/EK rendelet szerinti VI. csoportba (metil-bromid) tartozó szabályozott anyagoknak az Európai Unióban 2012 során szabadon forgalomba bocsátható mennyisége 889 320 kilogramm ODP.

(6) Az Európai Unión kívülről származó, az 1005/2009/EK rendelet szerinti VII. csoportba (részlegesen halogénezett brómozott-fluorozott szénhidrogének) tartozó szabályozott anyagoknak az Európai Unióban 2012 során szabadon forgalomba bocsátható mennyisége 1 065,8 kilogramm ODP.

(7) Az Európai Unión kívülről származó, az 1005/2009/EK rendelet szerinti VIII. csoportba (részlegesen halogénezett klórozott-fluorozott szénhidrogének) tartozó szabályozott anyagoknak az Európai Unióban 2012 során szabadon forgalomba bocsátható mennyisége 4 581 681,8 kilogramm ODP.

(8) Az Európai Unión kívülről származó, az 1005/2009/EK rendelet szerinti IX. csoportba (bróm-klór-metán) tartozó szabályozott anyagoknak az Európai Unióban 2012 során szabadon forgalomba bocsátható mennyisége 294 012 kilogramm ODP.

2. cikk

A szabad forgalomba bocsátásra vonatkozó kvótafelosztás

(1) A CFC-11, CFC-12, CFC-113, CFC-114 és CFC-115 klórozott-fluorozott szénhidrogének, valamint az egyéb, teljesen halogénezett, klórozott-fluorozott szénhidrogének 2012. január 1. és december 31. között érvényes kvótáit az I. mellékletben megjelölt célokra kell felhasználni, és az ott felsorolt vállalkozások között kell kiosztani.

(2) A halonok 2012. január 1. és december 31. között érvényes kvótáit a II. mellékletben megjelölt célokra kell felhasználni, és az ott felsorolt vállalkozások között kell kiosztani.

(3) A szén-tetraklorid 2012. január 1. és december 31. között érvényes kvótáit a III. mellékletben megjelölt célokra kell felhasználni, és az ott felsorolt vállalkozások között kell kiosztani.

(4) Az 1,1,1-triklór-etán 2012. január 1. és december 31. között érvényes kvótáit a IV. mellékletben megjelölt célokra kell felhasználni, és az ott felsorolt vállalkozások között kell kiosztani.

(5) A metil-bromid 2012. január 1. és december 31. között érvényes kvótáit az V. mellékletben megjelölt célokra kell felhasználni, és az ott felsorolt vállalkozások között kell kiosztani.

(6) A részlegesen halogénezett, brómozott-fluorozott szénhidrogének 2012. január 1. és december 31. között érvényes kvótáit a VI. mellékletben megjelölt célokra kell felhasználni, és az ott felsorolt vállalkozások között kell kiosztani.

(7) A részlegesen halogénezett, klórozott-fluorozott szénhidrogének 2012. január 1. és december 31. között érvényes kvótáit a VII. mellékletben megjelölt célokra kell felhasználni, és az ott felsorolt vállalkozások között kell kiosztani.

(8) A bróm-klór-metán 2012. január 1. és december 31. között érvényes kvótáit a VIII. mellékletben megjelölt célokra kell felhasználni, és az ott felsorolt vállalkozások között kell kiosztani.

(9) Az egyes vállalkozások kvótáit a IX. melléklet rögzíti.

3. cikk

A laboratóriumi és analitikai felhasználásra fordítható kvóták

2012-ben a laboratóriumi és analitikai felhasználásra szánt szabályozott anyagok behozatalára és gyártására vonatkozó kvótákat a X. mellékletben felsorolt vállalkozások számára kell kiosztani.

Az e vállalkozásoknak odaítélt, laboratóriumi és analitikai felhasználásra 2012-ben előállítható vagy behozható maximális mennyiségeket a XI. melléklet tartalmazza.

4. cikk

Hatály

Ez a határozat 2012. január 1-jétől alkalmazandó, és 2012. december 31-én hatályát veszti.

5. cikk

Címzettek

Ennek a határozatnak a következő vállalkozások a címzettjei:

<p>ABCR Dr. Braunagel GmbH & Co. (DE) Im Schleht 10 76187 Karlsruhe Németország</p>	<p>Aesica Queenborough Ltd. North Street Queenborough Kent, ME11 5EL Egyesült Királyság</p>
<p>Airbus Operations S.A.S. Route de Bayonne 316 31300 Toulouse Franciaország</p>	<p>Albany Molecular Research (UK) Ltd Mostyn Road Holywell Flintshire, CH8 9DN Egyesült Királyság</p>

Albemarle Europe SPRL Parc Scientifique Einstein Rue du Bosquet 9 1348 Louvain-la-Neuve Belgium	Alfa Agricultural Supplies SA 73, Ethnikis Antistasseos Str, 152 31 Chalandri, Athén Görögország
Arkema France S.A. 420, rue d'Estienne D'Orves 92705 Colombes Cedex Franciaország	Arkema Quimica S.A. Avenida de Burgos 12 28036 Madrid Spanyolország
Ateliers Bigata SAS 10, rue Jean Baptiste Perrin, 33320 Eysines Cedex Franciaország	BASF Agri Production SAS 32 rue de Verdun 76410 Saint-Aubin lès Elbeuf Franciaország
Bayer Crop Science AG Gebäude A729 41538 Dormagen Németország	Dow Deutschland Anlagengesellschaft mbH Bützflether Sand 21683 Stade Németország
DuPont de Nemours (Nederland) BV Baanhoekweg 22 3313 LA Dordrecht Hollandia	Dyneon GmbH Werk Gendorf Industrieparkstrasse 1 84508 Burgkirchen Németország
Eras Labo 222 D1090 38330 Saint Nazaire les Eymes Franciaország	Eusebi Impianti Srl Via Mario Natalucci 6 60131 Ancona Olaszország
Eusebi Service Srl Via Vincenzo Pirani 4 60131 Ancona Olaszország	Fire Fighting Enterprises Ltd. 9 Hunting Gate, Hitchin SG4 0TJ Egyesült Királyság
Fujifilm Electronic Materials (Europe) NV Keetberglaan 1A Haven 1061 2070 Zwijndrecht Belgium	Halon & Refrigerants Services Ltd. J. Reid Trading Estate Factory Road, Sandycroft Deeside, Flintshire CH5 2QJ Egyesült Királyság
Harp International Ltd Gellihirion Industrial Estate Rhondda, Cynon Taff Pontypridd CF37 5SX Egyesült Királyság	Honeywell Fluorine Products Europe B.V. Laarderhoogtweg 18 1101 EA Amszterdam Hollandia
Honeywell Specialty Chemicals GmbH Wunstorfer Strasse 40 Postfach 100262 30918 Seelze Németország	Hovione Farmaciencia SA Sete Casas 2674-506 Loures Portugália
ICL-IP Europe B.V. Fosfaatweg 48 1013 BM Amszterdam Hollandia	Laboratorios Miret SA Geminis 4, 08228 Terrassa, Barcelona Spanyolország

LGC Standards GmbH Mercatorstr. 51 46485 Wesel Németország	LPG Tecnicas en Extinción de Incendios SL C/Mestre Joan Corrales 107-109 08950 Esplugas de Llobregat, Barcelona Spanyolország
Mebrom NV Assenedestraat 4 9940 Rieme Ertvelde Belgium	Merck KgaA Frankfurter Strasse 250 64271 Darmstadt Németország
Mexichem UK Ltd. PO Box 13 The Heath Runcorn Cheshire WA7 4QX Egyesült Királyság	Ministry of Defence Defence Fuel Lubricants and Chemicals P.O. Box 10.000 1780 CA Den Helder Hollandia
Panreac Quimica S.L.U Pol. Ind. Pla de la Bruguera, C/Garraf 2 08211 Castellar del Vallès-Barcelona Spanyolország	Poż-Pliszka Sp. z o.o. ul. Szczecińska 45 80-392 Gdańsk Lengyelország
R.P. Chem s.r.l. Via San Michele 47 31062 Casale sul Sile (TV) Olaszország	Safety Hi-Tech S.r.l. Via Cavour 96 67051 Avezzano (AQ) Olaszország
Savi Technologie Sp. z o.o. Ul. Wolnosci 20 Psary 51-180 Wroclaw Lengyelország	Sicor Srl Via Terazzano 77 20017 Rho Olaszország
Sigma Aldrich Chemie GmbH Riedstrasse 2 89555 Steinheim Németország	Sigma Aldrich Chimie SARL 80, rue de Luzais L'isle d'abeau Chesnes 38297 St Quentin Fallavier Franciaország
Sigma Aldrich Company Ltd The Old Brickyard, New Road Gillingham SP8 4XT Egyesült Királyság	Solvay Fluor GmbH Hans-Böckler-Allee 20 30173 Hannover Németország
Solvay Fluores France 25 rue de Clichy 75442 Paris Franciaország	Solvay Specialty Polymers France SAS Avenue de la Republique 39501 Tavaux Cedex Franciaország
Solvay Solexis S.p.A. Viale Lombardia 20 20021 Bollate (MI) Olaszország	Sterling S.r.l. Via della Carboneria 30 06073 Solomeo di Corciano (PG) Olaszország
Syngenta Crop Protection Surrey Research Park 30 Priestly Road Guildford Surrey GU2 7YH Egyesült Királyság	Tazzetti S.p.A. Corso Europa n. 600/a 10070 Volpiano (TO) Olaszország

TEGA Technische Gase und Gastechnik GmbH Werner-von-Siemens-Strasse 18 97076 Würzburg Németország	Thomas Swan & Co Ltd. Rotary Way Consett County Durham DH8 7ND Egyesült Királyság
Total Feuerschutz GmbH Industriestr 13 68526 Ladenburg Németország	

Kelt Brüsszelben, 2011. december 14-én.

a Bizottság részéről
Connie HEDEGAARD
a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

I. ÉS II. CSOPORT

Az 1005/2009/EK rendelettel összhangban alapanyagként és reakcióközegként történő felhasználásra szánt CFC-11, CFC-12, CFC-113, CFC-114 és CFC-115 klórozott-fluorozott szénhidrogéneknek és egyéb, teljesen halogénezett, klórozott-fluorozott szénhidrogéneknek az importőrök között kiosztott behozatali kvótái a 2012. január 1. és december 31. közötti időszakra.

Vállalat

Honeywell Fluorine Products Europe (NL)
Mexichem UK (UK)
Solvay Solexis (IT)
Syngenta Crop Protection (UK)
Tazzetti (IT)
TEGA Technische Gase und Gastechnik (DE)

*II. MELLÉKLET***III. CSOPORT**

Az 1005/2009/EK rendelettel összhangban az alapanyagok és kritikus alkalmazásra szánt halonoknak az importőrök között kiosztott behozatali kvótái a 2012. január 1. és december 31. közötti időszakra.

Vállalat

Ateliers Bigata (FR)
BASF Agri Product (FR)
ERAS Labo (FR)
Eusebi Impianti (IT)
Eusebi Service (IT)
Fire Fighting Enterprises Ltd (UK)
Halon & Refrigerant Services (UK)
LPG Tecnicas en Extinción de Incendios (ES)
Poz-Pliszka (PL)
Safety Hi-Tech (IT)
Savi Technologie (PL)
Total Feuerschutz (DE)

*III. MELLÉKLET***IV. CSOPORT**

Az 1005/2009/EK rendelettel összhangban az alapanyagok szánt szén-tetrakloridnak az importőrök között kiosztott behozatali kvótái a 2012. január 1. és december 31. közötti időszakra.

Vállalat

Dow Deutschland (DE)
Mexichem UK (UK)
Solvay Fluores France (FR)

*IV. MELLÉKLET***V. CSOPORT**

Az 1005/2009/EK rendelettel összhangban az alapanyagok szánt 1,1,1-triklór-etánnak az importőrök között kiosztott behozatali kvótái a 2012. január 1. és december 31. közötti időszakra.

Vállalat

Arkema (FR)
Fujifilm Electronic Materials Europe (BE)

V. MELLÉKLET

VI. CSOPORT

Az 1005/2009/EK rendelettel összhangban az alapanyagként szánt metil-bromidnak az importőrök között kiosztott behozatali kvótái a 2012. január 1. és december 31. közötti időszakra.

Vállalat

Albemarle Europe (BE)
Alfa Agricultural Supplies (EL)
ICL-IP Europe (NL)
Mebrom (BE)
Sigma Aldrich Chemie (DE)

VI. MELLÉKLET

VII. CSOPORT

Az 1005/2009/EK rendelettel összhangban az alapanyagként szánt, részlegesen halogénezett, brómozott-fluorozott szénhidrogéneknek az importőrök között kiosztott behozatali kvótái a 2012. január 1. és december 31. közötti időszakra.

Vállalat

ABCR Dr. Braunagel (DE)
Albany Molecular Research (UK)
Hovione Farmaciencia (PT)
R.P. Chem (IT)
Sicor Srl (IT)
Sterling (IT)

VII. MELLÉKLET

VIII. CSOPORT

Az 1005/2009/EK rendelettel összhangban az alapanyagként és reakcióközegként történő felhasználásra szánt, részlegesen halogénezett, klórozott-fluorozott szénhidrogéneknek az importőrök között kiosztott behozatali kvótái a 2012. január 1. és december 31. közötti időszakra.

Vállalat

Aesica Queenborough (UK)
Arkema France (FR)
Arkema Quimica (ES)
Bayer CropScience (DE)
DuPont de Nemours (NL)
Dyneon (DE)
Honeywell Fluorine Products Europe (NL)
Mexichem UK (UK)
Solvay Fluor (DE)
Solvay Specialty Polymers France SAS (FR)
Solvay Solexis (IT)
Tazzetti (IT)

VIII. MELLÉKLET

IX. CSOPORT

Az 1005/2009/EK rendelettel összhangban az alapanyagok szánt bróm-klór-metánnak az importőrök között kiosztott behozatali kvótái a 2012. január 1. és december 31. közötti időszakokra.

Vállalat

Albemarle Europe (BE)
ICL-IP Europe (NL)
Laboratorios Miret (ES)
Sigma Aldrich Chemie (DE)
Thomas Swan & Co (UK)

IX. MELLÉKLET

(Üzleti szempontból érzékeny – bizalmas – nem tehető közzé)

X. MELLÉKLET

Laboratóriumi és analitikai felhasználási célú előállításra vagy behozatalra jogosult vállalkozások

A szabályozott anyagok laboratóriumi és analitikai célra felhasználható kvótái a következő vállalatok részére kerülnek odaítélésre:

Vállalat

Airbus Operations (FR)
Arkema France S.A. (FR)
Harp International Ltd (UK)
Honeywell Fluorine Products Europe BV (NL)
Honeywell Specialty Chemicals GmbH (DE)
LGC Standards GmbH (DE)
Mebrom NV (BE)
Merck KGaA (DE)
Mexichem UK Ltd (UK)
Ministry of Defence (NL)
Panreac Quimica SLU (ES)
Sigma Aldrich Chemie (DE)
Sigma Aldrich Chimie SARL (FR)
Sigma Aldrich Company Ltd (UK)
Tazzetti SpA. (IT)

XI. MELLÉKLET

(Üzleti szempontból érzékeny – bizalmas – nem tehető közzé)